


Instrukcja
obsługi



**Filtr osadnikowy skośny z magnesem
YBF MAX-20/ YBF MAX-25/
YBF MAX-32/ YBF MAX-40**

UWAGA! Przed przystąpieniem do eksploatacji zapoznaj się z instrukcją obsługi.
Ze względów bezpieczeństwa do obsługi urządzenia dopuszczone są tylko osoby
znające dokładnie instrukcję obsługi.

Spis treści

	Wykaz skrótów i symboli.....	3
	Środki ochronne.....	4
	Opis produktu.....	4
	Zasada działania.....	5
	Dane techniczne.....	6
	Instalacja / montaż.....	7
	Zalety.....	10
	Konserwacja / przechowywanie.....	11
	Zadbajmy o nasze środowisko!.....	12
	Krajowa deklaracja właściwości użytkowych.....	12
	KARTA GWARANCYJNA.....	13



Każde zastosowanie urządzenia, inne niż zastosowanie zgodne z przeznaczeniem, to przewidywalne nieprawidłowe zastosowanie urządzenia.

Wykaz skrótów i symboli

Ostrzeżenie!



Symbol „niebezpieczeństwo” stosowany przy uwagach, których nieprzestrzeganie może powodować zagrożenie dla życia lub zdrowia ze strony instalacji elektrycznej. Przed przystąpieniem do czynności oznaczonych tym symbolem, przewód zasilający pompę musi zostać odłączony od zasilania elektrycznego.

Ostrzeżenie!



Symbol „niebezpieczeństwo” stosowany przy uwagach, których nieprzestrzeganie może powodować zagrożenie dla życia lub zdrowia.

Uwaga!

UWAGA

Symbol zastosowany przy uwagach, których nieprzestrzeganie może powodować ryzyko uszkodzenia urządzenia oraz niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia. Przed instalacją i obsługą produktu prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji instalacji i obsługi, aby uniknąć niepotrzebnych strat.

Uwaga!



Instrukcja obsługi stanowi podstawowy element umowy kupna-sprzedaży. Nieprzestrzeganie przez użytkownika zaleceń zawartych w instrukcji obsługi stanowi niezgodność z umową i wyklucza jakiegokolwiek roszczenia wynikające z ewentualnej awarii urządzenia, będącej efektem niezgodnego z zaleceniami użytkownika.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w funkcjonowaniu urządzenia, jeżeli zostało ono źle podłączone, uszkodzone, zmodyfikowane i/lub użyte w celu niemieszczącym się w zakresie rekomendowanych prac lub niezgodnie ze wskazaniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi również odpowiedzialności za możliwe błędy w instrukcji obsługi powstałe na skutek błędów w druku lub podczas kopiowania. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania wszelkich modyfikacji do produktu, które może uznać za potrzebne i użyteczne, a niewpływające na jego podstawową charakterystykę.

Firma DAMBAT nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia, mienia, a także obrażenia osób na skutek niestosowania zaleceń zawartych w instrukcji, w tym nieprawidłowego doboru urządzenia, montażu niezgodnego z instrukcją, z obowiązującymi normami oraz przepisami krajowymi, niewłaściwej konserwacji urządzenia oraz całego systemu.

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne, umysłowe lub brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z urządzenia bez nadzoru, lub instrukcji.

Środki ochronne

To urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z wytycznymi technicznymi.

Operator ponosi całkowitą odpowiedzialność za:



- Właściwą instalację – filtr musi być montowany przez wykwalifikowanych techników zgodnie z instrukcją montażu.
- Zapobieganie zagrożeniom spowodowanym niewłaściwą obsługą.

UWAGA

- Połączenia hydrauliczne powinny zostać wykonane przez kompetentnego, wyszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę.
- Należy upewnić się, że specyfikacje dotyczące filtrów są kompatybilne z parametrami instalacji.



- Filtr ten zawiera silny magnes, a w jego wnętrzu występują pola magnetyczne. Zalecamy, aby osoby posiadające wszczepiony rozrusznik serca pozostawały w bezpiecznej odległości od filtra.



- Należy zwrócić uwagę na używanie urządzeń elektronicznych w pobliżu filtra, aby nie zakłócać ich działania.

Opis produktu

Filtry osadnikowe z magnesem marki IBO przeznaczone są do zabezpieczania instalacji grzewczych poprzez oczyszczanie czynnika grzewczego w celu skutecznego zatrzymywania mechanicznych zanieczyszczeń oraz cząstek ferromagnetycznych, które mogą krążyć w instalacji centralnego ogrzewania i zaszkodzić urządzeniom w niej zamontowanym. Filtry skośne z magnesem mogą być wykorzystywane w różnych systemach, takich jak: centralne ogrzewanie, instalacje wodociągowe oraz systemy solarne, gdzie roztwór glikolu w wodzie nie przekracza 50%. Ich głównym celem jest zapewnienie ochrony całej instalacji przed uszkodzeniami spowodowanymi obecnością zanieczyszczeń, takich jak zanieczyszczenia ferromagnetyczne, metalowe opiłki, rdza, piasek, aluminium, miedź, czy osad biologiczny, tj. zanieczyszczenia stałe o wielkości ziaren większej niż 0,4 mm (400 µm). Konstrukcja filtra pozwala na wychwytywanie zanieczyszczeń mechanicznych poprzez osadzanie ich na siatce filtra, uniemożliwiając ich dalszy obieg w instalacji.

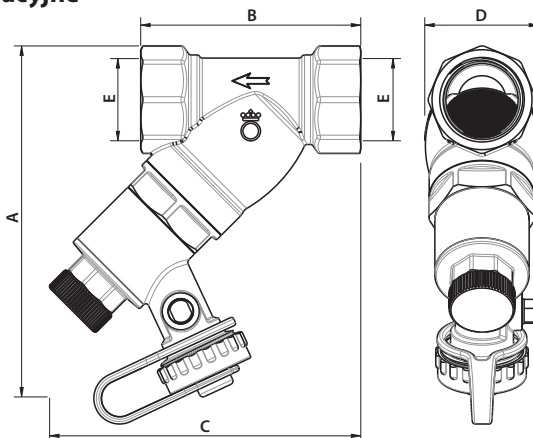
Filtr składa się z solidnego korpusu, który zawiera ergonomiczny korek spustowy umożliwiający łatwe czyszczenie zarówno filtra, jak i wkładu magnetycznego. Wewnątrz filtra znajduje się ferrytowy wkład magnetyczny, wykonany z materiału odpornego na korozję i wysokie temperatury.

Dane techniczne

Podstawowe dane techniczne

Model	YBF MAX-20	YBF MAX-25	YBF MAX-32	YBF MAX-40
Przyłącza	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"
Maks. ciśnienie pracy	16 Bar	16 Bar	16 Bar	16 Bar
Maks. temperatura cieczy	110°C	110°C	110°C	110°C
Filtracja	≥400 μm	≥400 μm	≥400 μm	≥400 μm
Maksymalny przepływ	50 l/min	100 l/min	200 l/min	250 l/min
Siła magnesu	5000 Gauss	5000 Gauss	5000 Gauss	5000 Gauss
Materiał	Mosiądz CW617N	Mosiądz CW617N	Mosiądz CW617N	Mosiądz CW617N
Ciśnienie nominalne	PN16			
Medium	Woda, roztwór, woda/glikol 50%			

Wymiary instalacyjne



Model	Wymiary				
	A	B	C	D	E
YBF MAX-20	112 mm	70 mm	99 mm	36 mm	3/4"
YBF MAX-25	121 mm	80 mm	109 mm	44 mm	1"
YBF MAX-32	135 mm	90 mm	116 mm	54 mm	1 1/4"
YBF MAX-40	147 mm	102 mm	124 mm	62 mm	1 1/2"

Instalacja / montaż

Instalacja

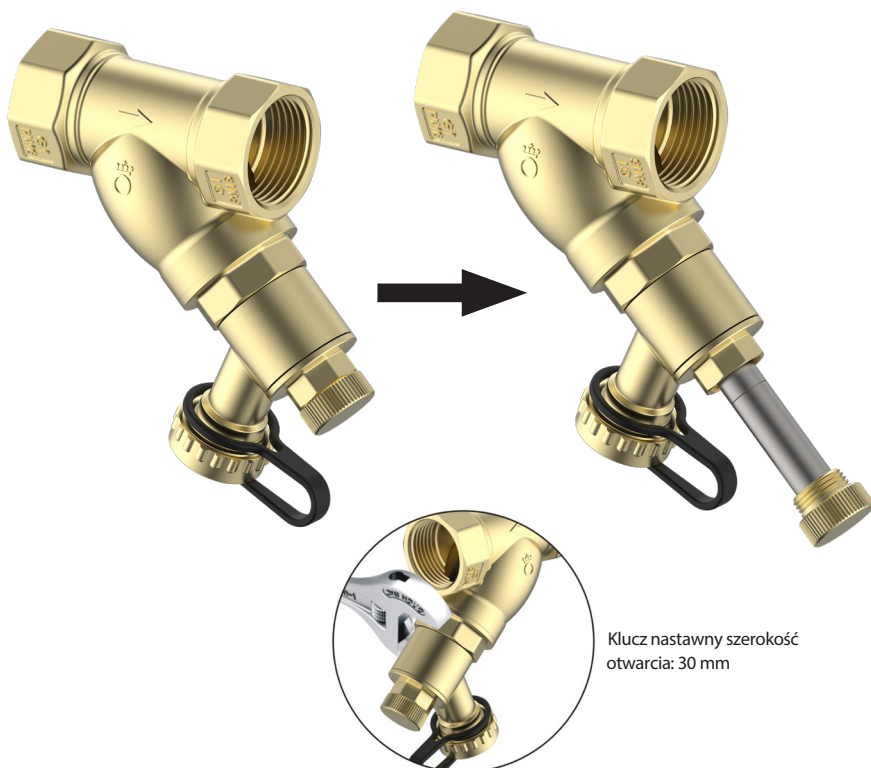
Montaż urządzenia może być przeprowadzony wyłącznie przez wykwalifikowany personel, np. monter lub mechanika instalacji.



- Magnes może powodować zakłócenia pracy urządzeń elektronicznych, takich jak rozruszniki serca, komputery, urządzenia elektroniczne. Urządzeń tych nie należy zbliżać na odległość mniejszą niż 35 cm.
- Nie należy zamykać zaworów przyłączeniowych oraz odkręcać pokrywy podczas pracy kotła.
- Filtr należy zamontować w odległości nie mniejszej niż 1 metr od kotła.

UWAGA

- W przypadku montażu do elementów metalowych urządzenie należy uziemić, a wszystkie połączenia powinny być łatwo dostępne i odpowiednio oznakowane. W przypadku montażu na instalacji, w której występuje ciśnienie, przed montażem bezwzględnie należy spuścić ciśnienie i wychłodzić instalację.



Klucz nastawny szerokość otwarcia: 30 mm

Instalacja / montaż

Filtry skośne można montować zarówno w pozycji poziomej, jak i pionowej, jednak zawsze strzałka na korpusie filtra musi być skierowana zgodnie z kierunkiem przepływu czynnika grzewczego, a korek spustowy skierowany w dół.

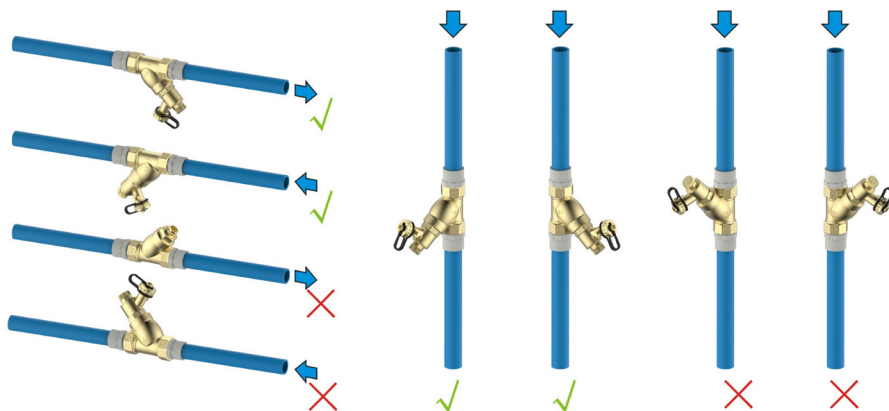
Połączenie gwintowe z instalacją należy uszczelnić za pomocą włókien konopnych (pakuł) lub taśmą teflonową zgodnie z techniką stosowaną przy montażu instalacji centralnego ogrzewania oraz wodociągowych.

Przed i za filtrem zaleca się umieszczenie zaworów odcinających.

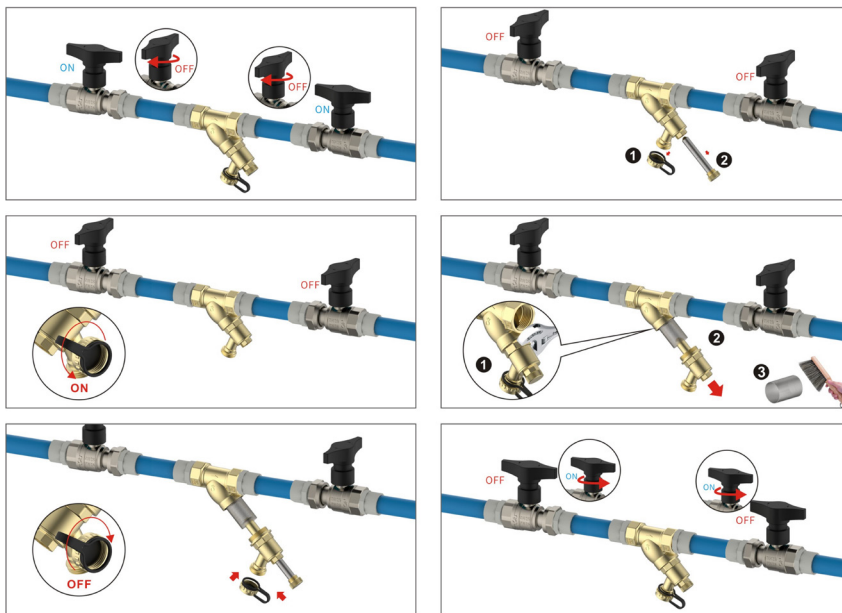
Zalecenia:



1. Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek kontroli, czyszczenia lub konserwacji, upewnij się, że urządzenie grzewcze jest wyłączone, a temperatura wody w instalacji jest zbliżona do temperatury otoczenia. Wyłącz urządzenie grzewcze, zamknij zawór odcinający i poczekaj, aż czynnik grzewczy ostygnie.
2. Filtr magnetyczny powinien zostać zamontowany na powrocie centralnego ogrzewania.
3. Zaleca się, aby filtr magnetyczny był zamontowany w pozycji poziomej lub pionowej.
4. Zalecamy umieszczenie filtra w sposób umożliwiający łatwy dostęp i widoczność w celu przeprowadzania konserwacji.
5. Połączenia między urządzeniem a instalacją powinny być wykonane odpowiednimi narzędziami. Należy zachować odpowiedni moment dokręcania, aby zapewnić szczelność połączeń bez uszkodzenia urządzenia lub elementów połączeniowych.
6. Po zakończeniu montażu konieczne jest przeprowadzenie kontroli szczelności zgodnie z obowiązującymi standardami określonymi w odpowiednich przepisach.



Instalacja / montaż



Przykładowa procedura montażowa:

1. Określ miejsce montażu zgodnie z charakterystyką i specyfikacją instalacji zachowując na uwadze zapewnienie łatwego dostępu do czynności konserwacyjnych. Zalecany jest montaż na układzie powrotnym przed kotłem. Nie należy montować filtrów w układach otwartych pomiędzy kotłem a naczyniem przelewowym.
2. Po wyłączeniu i wychłodzeniu instalacji zamknij obieg, zredukuj ciśnienie w układzie i spuść wodę z rury, na której będzie zamontowany filtr.
3. Przygotuj odpowiedni odcinek instalacji na montaż filtra.
4. Zamontuj zawory odcinające wraz z uszczelkami dostarczone w komplecie z filtrem.
5. Zamontuj przyłącze filtra wraz z uszczelkami tak aby kierunek strzałki na korpusie/ przyłączy był zgodny z kierunkiem przepływu cieczy w instalacji.
6. Zamocuj korpus filtra do przyłącza dokręcając dokładnie oba elementy.
7. Po upewnieniu się że wszystkie łączenia są szczelne, odkręć zawory i uruchom układ.
8. W razie potrzeby odpowietrz filtr przy pomocy zaworu spustowego/odpowietrzającego.

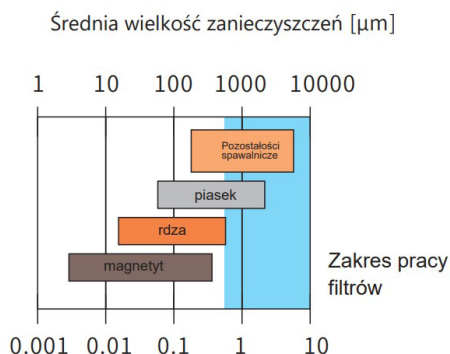
Zalety

Zalety filtrów skośnych z magnesem marki IBO:

1. Kompaktowa konstrukcja, która nie zajmuje dużo miejsca;
2. Możliwość montażu w różnorodnych rodzajach instalacji;
3. Podwójne działanie filtracyjne, zapewniające kompleksowe usuwanie zanieczyszczeń;
4. Silny magnes neodymowy o sile 5000 Gaussów, przyciągający zanieczyszczenia ferromagnetyczne;
5. Filtr osadnikowy zatrzymujący mechaniczne zanieczyszczenia o wielkości do 400 μm ; Ochrona urządzeń w instalacji, takich jak pompy i wymienniki ciepła, przed przedwczesnym zużyciem;
6. Poprawa wydajności instalacji i redukcja strat energii;
7. Łatwe utrzymanie czystości dzięki możliwości płukania filtra za pomocą zaworu spustowego.

Filtr skośny z magnesem marki IBO jest solidnym i skutecznym rozwiązaniem dla osób poszukujących zaawansowanego systemu oczyszczania czynnika grzewczego w swojej instalacji. Dzięki jego zastosowaniu można znacząco poprawić efektywność i niezawodność całego systemu grzewczego, minimalizując jednocześnie ryzyko uszkodzeń i awarii spowodowanych zanieczyszczeniami.

Dzięki takiemu filtrowi można zapewnić nie tylko długą żywotność urządzeń, ale także spełnić warunki gwarancji producentów urządzeń grzewczych dotyczące podzespołów, zwłaszcza pomp obiegowych. Dodatkowo obecność zaworu spustowego, zintegrowanego z korpusem filtra, umożliwia łatwe płukanie siatki osadnikowej, co pozwala usunąć mechaniczne zanieczyszczenia oraz części zanieczyszczeń magnetycznych, bez potrzeby demontażu pokrywy filtra.



Konserwacja / przechowywanie

Konserwacja

UWAGA! Zaleca się regularne monitorowanie stanu filtra i regularne czyszczenie. Przepływająca woda traci ciśnienie podczas przechodzenia przez sitko filtra, a utrata ciśnienia zależy od stopnia zanieczyszczenia. W przypadku instalacji o przepływie 1500 l/h, filtr o stopniu filtracji 400 µm powoduje około 0,18 bar straty ciśnienia. Zatkane filtry (70% zatkanie) mogą prowadzić do czterokrotnego wzrostu utraty ciśnienia, co oznacza utratę około 0,8 bar. Dlatego konserwacja filtra jest istotna, aby uniknąć wzrostu kosztów eksploatacji instalacji. Szczególnie ważne jest sprawdzenie i czyszczenie urządzenia miesiąc po montażu. Częstotliwość konserwacji separatora zależy od rodzaju instalacji grzewczej. Zaleca się przeprowadzenie czynności konserwacyjnych co najmniej raz na pół roku, najlepiej przed rozpoczęciem sezonu grzewczego.



Uwaga: Aby uniknąć poparzeń, przed wykonaniem jakiegokolwiek pracy konserwacyjnej zaleca się wyłączenie kotła i schłodzenie systemu do temperatury pokojowej.

Aby dokładnie oczyścić filtr i magnes, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:

UWAGA

1. Sprawdź, czy kocioł jest wyłączony, a jego zasilanie odłączone. Upewnij się, że instalacja ostygła do temperatury pokojowej, aby uniknąć poparzeń.
2. Przygotuj odpowiednie naczynie pod filtrem, aby odebrać zgromadzoną wodę w komorze filtracyjnej. Uważaj na gorącą wodę!
3. Zamknij zawory odcinające przed i za filtrem, a następnie odkręć korek filtra za pomocą odpowiedniego klucza.
4. Wyjmij filtr osadnikowy. Wyczyść filtr, unikając użycia ostrych przedmiotów, a następnie przepłucz go bieżącą wodą. Magnes również można płukać pod bieżącą wodą.
5. Sprawdź stan uszczelki i wkładu filtra. Wymień uszkodzone części na nowe.
6. Złóż filtr i dokręć pokrywę filtra, używając odpowiednich narzędzi. Kontroluj moment dokręcenia połączeń gwintowanych.
7. Filtr skośny z magnesem traci gwarancję w przypadku niewłaściwego montażu lub użytkowania w celu innym niż przewidziany.
8. Otwórz zawory odcinające i sprawdź, czy pokrywa filtra jest szczelnie dokręcona.

Zadbajmy o nasze środowisko!

Każdy użytkownik może przyczynić się do ochrony środowiska. Nie jest to ani trudne, ani kosztowne. W tym celu należy przekazać opakowanie kartonowe na makulaturę, worki z tworzyw sztucznych wrzucić do kontenera na plastik. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Opakowanie tego produktu może być poddane recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat właściwego sposobu utylizacji.

Utylizacja zużytego produktu



Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie i bezpośrednio, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie.

Zabrania się wyrzucania zużytego urządzenia razem z innymi odpadkami bytowymi.

Deklaracja zgodności

Produkt podlega dyrektywie ciśnieniowej 2014/68/UE i zgodnie z art. 4.3 (uznana praktyka inżynierska) nie jest znakowany znakiem CE.

Zakres stosowania filtrów magnetycznych YBF:

- Woda, roztwór, woda/glikol
- Maksymalne ciśnienie robocze 16 bar (1,0 MPa)
- Maksymalna temperatura robocza 110°C

Adam Jastrzębski
Komplementariusz

16.12.2025

Grodzisk Mazowiecki

KARTA GWARANCYJNA

Poniższa karta gwarancyjna ważna jest tylko wraz z oryginałem dokumentu zakupu, tzn. fakturą lub paragonem. Ponadto musi być potwierdzona przez sprzedawcę podpisem i pieczętką. Karta gwarancyjna bez załączonego oryginalnego dokumentu zakupu jest nieważna.

1. Gwarantem urządzenia jest DAMBAT Jastrzębski S.K.A., adres serwisu: Adamów 50, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, kompleks Panattoni.
2. Dla klientów posiadających oryginał dowodu zakupu w postaci paragonu fiskalnego, lub oryginału faktury, okres gwarancji wynosi **24 miesiące**.
3. Gwarancja nie włącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
4. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie wad urządzenia powstałych w wyniku błędu w produkcji.
5. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - Uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi
 - Uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych, których przyczyna tkwi poza urządzeniem, którego gwarancja dotyczy (np. uszkodzenia mrozowe, transportowe, pożar, powódź, itp.)
 - Uszkodzeń powstałych na skutek ingerencji w konstrukcję urządzenia osób nieupoważnionych przez gwaranta.
7. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta;
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie prób demontażu urządzenia przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta, poza czynności dozwolone instrukcją obsługi
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek poprawek w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieupoważnione przez gwaranta
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek rozbieżności między wpisami w karcie gwarancyjnej a dokumentem zakupu.
8. Gwarancja obejmuje tylko urządzenia eksploatowane na terenie RP.
9. W przypadku wysyłki urządzenia do naprawy przez użytkownika, przy wysyłkach urządzeń – między innymi o wadze powyżej 20 kg – gwarant pokrywa koszty transportu do serwisu. Przed wysyłką proszę skontaktować się z gwarantem w celu uzyskania informacji, którą firmą kurierską wysłać urządzenie (tel. 22 632 86 09). Gwarant przyjmuje tylko przesyłki wysłane w usłudze standard. Przesyłki wysłane na koszt gwaranta przy zastosowaniu innej niż standard usługi nie będą odbierane. Gwarant nie odbiera przesyłek pobraniowych. Użytkownik powinien przygotować (zabezpieczyć) urządzenie do transportu tak, aby nie uległo uszkodzeniu. Wszelkie uszkodzenia powstałe z winy klienta nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
10. Poza warunkami gwarancji kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.
11. W przypadku przysłania do serwisu sprawnego urządzenia, niepodlegającego naprawie gwarancyjnej, użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów sprawdzenia urządzenia, oraz zwrot kosztów odesłania urządzenia z serwisu do użytkownika.
12. W przypadku nieuznania przez gwaranta uszkodzenia za zawinione przez producenta, użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów transportu do serwisu i zwrot kosztów odesłania urządzenia do użytkownika.
13. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia urządzenia do serwisu, z wyłączeniem szczególnych przypadków, kiedy wada nie ma charakteru trwałego i konieczna jest dłuższa diagnostyka urządzenia.
14. Gwarant nie udziela informacji o stanie realizacji naprawy, jak i przebiegu samej naprawy wysłanego do serwisu urządzenia.
15. Jeżeli użytkownik posiada adres e-mail prosimy o podanie go poniżej:

Adres e-mail użytkownika: _____

16. Podanie adresu przez użytkownika ułatwi komunikację z serwisem i może przyspieszyć naprawę.
17. Kontakt do ogólnopolskiego serwisu: tel/fax 22 632 86 09, e-mail: serwis@dambat.pl
Godziny pracy: poniedziałek–piątek 8.00–16.00

TYP URZĄDZENIA:

NR. PRODUKCYJNY :

DATA SPRZEDAŻY (miesiąc słownie)

PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY



| dambat.pl |

| BIURO@DAMBAT.PL |

| BIURO / OFFICE +48 22 721 11 92